

英语组
郑敏

ISSN 1009-6426
CN 13-1298/G4

校园英语

ENGLISH ON CAMPUS

15 / 2022

- 基于协作学习的博士研究生学术英语写作教学初探
- 地方应用型高校大学英语教师转型发展路径探析
- 产教融合背景下提升中职英语课堂教学质量的路径探索
- 基于提升学生学科核心素养的英语演讲能力培养
- 微课助力小学英语教学的实践探索
- 浅议如何为初中学生构筑好的课堂学习环境
- 委婉语的语用功能研究

中国知网(CNKI)全文收录

万方数据全文收录

维普网全文收录

ISSN 1009-6426
9 771009 642225
15

校园英语

ENGLISH ON CAMPUS

15

主 管 河北出版传媒集团有限责任公司
主 办 河北阅读传媒有限责任公司
出 版 河北阅读传媒有限责任公司

主 编 王雷霞

副 主 编 郭秀霞

责任编辑 张 静 柳 雨 艾佳映

版式设计 寇 伟

编辑部地址 河北省石家庄市天苑路3号

邮 编 050071

E-mail xyypbjb@126.com

编辑部 0311-87750655

业务部 0311-87750683

出版日期 2022年4月13日

印 刷 廊坊市博林印务有限公司

国内总发行 河北省报刊发行局

订 阅 处 全国各地邮政局(所)

国际标准连续出版物号 ISSN 1009-6426

国内统一连续出版物号 CN 13-1298 / G4

邮发代号 18-116

广告发布登记编号 13010520170023

定 价 40.00元

■ 欢迎订阅:可在当地邮局订阅;也可汇款至本社杂志社邮购(邮购价每本40.00元)

■ 本刊已许可包括中国知网、龙源期刊网、博看网等在内的数字平台以数字化方式复制、汇编、发行、信息网络传播本刊全文。凡在本刊发表的作品,如作者无特殊说明,即视为作者本人同意并授权该作品的信息网络传播权及邻接的其他权利归本刊所有。如作者本人不同意上述权利授权,请在接到用稿通知7日内,以书面形式通知本刊。本刊可以对文稿进行修改、删减等,如不同意改动,请在来稿中注明。

CONTENTS 目录

2022年15期 总第611期

· 本期关注 ·

3 基于协作学习的博士研究生学术英语写作教学初探 / 马晓云

6 混合式大学英语线上自主学习课堂管理实践探索

/ 热孜亚·马力克

9 基于学习通平台的信息化教学

——以商务英语口语课程为例 / 周 倩

· 教研探索 ·

12 课程思政在中学英语教学中的应用 / 陈 芳

15 高职英语混合式教学中PBL教学模式应用研究 / 顾 佳

18 基于英语学习活动观的高中英语阅读教学研究 / 郭 强

21 视听教学法在大学英语听说教学中的应用

——以《新世纪大学英语视听说教程4》第四单元的视频教学为例 / 海 月

24 基于思维品质培养导向的大学英语阅读课教学设计

/ 何艳红 王龙飞

27 地方应用型高校大学英语教师转型发展路径探析 / 李红梅

30 国家开放大学学位英语考试与公共英语教学的融合策略探究

/ 李 欣

33 高中英语概要写作测试分析及策略探索 / 林晓升

36 产教融合背景下提升中职英语课堂教学质量的路径探索

/ 刘 倩

39 深度学习理念下小学英语单元整体教学的对策研究 / 刘学风

42 初中英语写作教学应用读写结合模式探讨 / 郑 琳

45 “双减”背景下农村初中英语作业的合理设计研究 / 卢晓娟

48 高职外贸英语会话课程信息化教学现状调查研究

/ 史文玲 罗 虹

51 农村初中英语教学中诵读策略的应用研究 / 文 仪 郭鸿雁

54 产出导向法指导下融入思政元素的英语阅读课程教学设计

——以温州商学院英语外刊选读课程为例 / 翁城柔

57 高校英语专业教育中的中国文化遗产研究 / 乌 优

60 高职专科公共英语课改回顾与展望 / 肖丛珠

63 探索中学生英语学习中的去动机因素与动机恢复因素

/ 杨雨婷

基于协同效应的读后续写教学实践探究

| 郑晓珊

摘 要: 本文以一节读后续写教学课为例, 基于协同效应的读后续写教学实践, 从教学过程中的续写前、续写中、续写后三个方面将读后续写教学过程进行解读与分析, 以寻求解决高中英语读后续写教学中存在的重续写轻解读、重写作轻评价问题的有效方法。

关键词: 读后续写; 协同效应; 文本解读; 以评促学

作者简介: 郑晓珊, 福建省宁德第一中学。

一、研究背景

新高考读后续写作为新题型, 成为教师写作教学和学生写作练习的难点。王初明认为读后续写这一写作活动验证了读写协同理论, 即学习者基于对原文的理解进而产出续写内容, 并与原文协同。阅读大量文献发现, 虽然前人证实读后续写存在读写协同效应且具有促学效应, 但在实际写作中高中生的续写成绩仍不太理想, 出现读后续写低协同现象, 即主题上出现理解偏差, 升华时牵强附会; 语言上, 过多人物对话, 表达单调乏味。人设上, 无法体会原文作者传递的人物情感态度价值观; 冲突上, 由于社会生活经验匮乏, 无法恰当解决故事矛盾; 情节上, 浅层理解文本, 导致误读关键信息, 误解原文情节内容, 续写时脱离原文情节。

因此, 本文基于协同效应对读后续写这一写作题型进行教学尝试, 试图通过续写前、续写中、续写后三个方面, 从解读到续写再到评价进行教学实践, 以期探索有效的读后续写教学途径。

二、基于协同效应的读后续写教学实践

以2020年4月温州卷的读后续写为例, 探究如何将协同效应与学生的学和教师的教相融合。

(一) 续写前——文本解读

文本解读需要教师引导学生在续写前深入解读原文, 体

悟主题意义, 仿写语言特征, 了解人物性格, 抓住故事冲突。

1. 体悟主题意义。《课标》提出“所有的语言活动都应该在一定的主题语境下进行, 学生必须围绕某一具体主题语境, 运用语言技能获取和整合语言知识, 进行不同类型语篇创作”。续写是表达文章主题的过程, 主题是续写的依据和方向。提取文章主题根据以下两个方面: (1) 续写材料有标题, 有主题段或主题句, 则可以识别并提炼文章核心信息和关键要素, 形成文章的主题。(2) 材料没有标题、无明显的主题段和主题句, 则通过支持性细节信息暗示主题内容, 需要读者通读文章, 梳理、概括、整合段落核心信息, 并建立信息间的关联、归纳出原文主题。例如, 2021年新高考I卷真题, 以“A Mother's Day Surprise”为题点出主题, 表达孩子对母亲的爱意, 烘托和谐的家庭氛围。2020年4月温州卷读后续写材料, 无标题和明显的主题段和主题句, 以互赠礼物人手, 筹备生日礼物, 暗示两人珍贵的友谊。

2. 赏析语言特征。文章通常依据主题和内容选择语言风格和语言形式。教师在写作教学中有意识地引导学生关注原文语言风格和形式, 并尝试在续写中延续其语言特征, 在语言模仿中提高学生的写作能力。例如, 此篇文章以叙述为主, 语言简洁深刻, 在童言童语中孕育珍贵友谊。通篇大量的间接引语和高级词汇表达, 这些语言特征在续文中应该得

以延续。

3. 了解人物特征。通过研读原文内容,引导人物细节信息,分析人物性格特征,归纳人物行为方式,尝试运用形容词来概括人物个性,为后文续写打造人设。例如,教师在教学中要求学生通过运用发已学词汇来概括 Dana, Tim, Tim's mother 这三个人物的个性,并给出理由,学生依据原文故事能快速得出人物性格特征:“Dana is a generous, rat-loving girl. And Tim is Dana's best friend, and he is considerable and active. And Tim's mother is so warm-hearted, because she always offers her hand to Tim.”

4. 发现故事冲突。读后续写故事有内隐的情节冲突。本次文本解读后两个冲突点暗示“Dana is a rat kind of person”,迫切渴望生日时得到老鼠相关的礼物,但家长反对家中饲养会啃坏家具的老鼠转而准备自行车作为礼物,这一转变一度让 Dana 陷入失望。在两人放学后的谈论中, Tim 发现准备的透明塑料球派不上用场,必须立即筹备其他礼物给 Dana。

5. 梳理故事情节。首先,学生在创作前必须对原文展开深层解读,抓住原文故事情节链,掌握原文基本信息,迅速理解情节,明确故事发展线,把握故事主旨大意。其次,教师引导学生关注续文给定的两句话开头语,并圈出暗示续写方向的关键词。例如,教师引导学生从段落中的地点、时间、礼物和情感变化入手,理清故事情节主线,预设情节发展方向,为续写情节奠定基础。其次,关注开头语。续写第一段开头语“At home that afternoon, Tim stared at the plastic rat ball.”学生能够得到时间、地点和人物信息,教师提出“What's Tim's emotion? What are Tim's actions? What are Tim's thoughts?”引发学生明确续写第一段要点。针对续写第二段开头语“All of a sudden, he had an idea. 教师提出 What was the idea? What about Tim's mother? What was Dana's reaction when she received the gift? How to sublimate story's theme?”引出第二段写作重点。

(二) 续写中——内容创作

基于协同理论,在文本解读后,进行内容创作,要求做到主题、语言、人设、冲突和情节上的协同:

1. 主题协同。读后续写是基于原文话题的语言输出活动,紧扣给定材料主题,激发学生的阅读兴趣后进行创作。因此,读写结合需要统一主题语境。例如,本文没有明显的主题句和主题段,但通过梳理地点、时间、礼物和情感的线索,我们不难发现文章围绕 Nezumi (a rat doll) 展开故事,通过互赠礼物表达小伙伴间的童真童趣,点明真挚友谊主题,升华人物情感,达到主题协同。因此,学生在第二段末句续写

道:“Under no circumstance could a deep friendship be replaced by anything”以此点明友谊这一主题,与前文达成协同。

2. 语言协同。学生在了解故事脉络的前提下感知语言文字,体会作者运用的修辞手法和运用的描述性词句,更好地理解文本人物情感和主题,为输出与原文语言风格相协同做准备。续文人物对话运用间接引语,语言风格为童言童语。例如,学生在第二段续写中引用原文句式“old toys were the best”呼应上文。还有学生在描述 Tim 寻求帮助时写道:“He turn to his mom, clenching her arm, pleading her to mend the torn-off toy rat.”,这一系列用词展示了 Tim 的神态动作,巧妙地避开了对话式直接引语,使人物形象更加生动。

3. 人设协同。续写的合理性体现在续写人物的行为特征与原文人物特点相符合。一般不建议续写时随意创设新人物,而衍生出不合理的故事情节。例如,通过对原文人物行为和性格特征的分析,结合故事线,学生逐步明确人物性格: Dana 对待朋友慷慨,赠送鼠娃娃 Nezumi 但内心十分不舍,同时她也渴望有一只老鼠作为宠物。Tim 与 Dana 是好朋友,他为 Dana 即将有只老鼠(父母赠的)感到开心,也希望送 Dana 心仪的生日礼物。Tim's mom 关心孩子,愿意帮助 Tim 置办 Dana 的生日礼物。学生紧扣原文人物特征,描绘人物行为表现,符合人物个性,使得读与写两部分达到人设协同。

4. 冲突协同。故事情节跌宕起伏,有起承转合才是好故事。读后续写通常在故事发展高潮处要求学生续写结尾,关键要顺利解决原文的矛盾冲突,才能使续文具有逻辑性和连贯性。续写时顺利解决前文的冲突点才能使得故事前后情节完整,顺理成章。例如,创作时如何结合原文情节,巧妙地引出 Dana 收到的生日礼物与鼠娃娃 Nezumi 相关,是学生在续文构思时要化解的矛盾冲突。

5. 情节协同。按照《考试说明(教育部考试中心,2015)》的要求,考生要依据开头句写出逻辑衔接、情节合理、结构完整的短文。给定的段落开头语对续写情节发展方向有着承上启下作用:续文第一段开头语起到承接原文尾段并开启续文首段,续文第二段开头语既承接续文第一段尾句也开启续文第二段内容。例如,在续文第一段写作指向 Tim 的思绪,描述他苦恼的神态动作和心理活动,且在最后一句道出手边的 Nezumi 引发 Tim 顿悟,顺利引出续写第二段开头语“All of a sudden, he had an idea.”,而在第二段的写作中描述 Tim's idea 是在母亲的帮助下将 Nezumi 进行缝补完整后塞入透明塑料球送给 Dana 作为生日礼物。

(三) 续写后——习作评价

《课标》指出,教师应当培养学生成为评价主体,运用

身份思考原作者和续文作者的协同效果,能够更为客观地提出建议,真正实现生生互评。例如,发现同伴习作中运用间接引语、强调句等修辞手法,生动形象的表达是亮点也是加分项。

3. 教师评价。最后,教师先肯定学生自评和互评的优秀表现,再考虑到学生正处于运用协同效应进行创作初期,教师进行补充点评,给予写作指导,实现课堂师生互动。例如,有的学生解决冲突的方式是续写 Tim 捕捉小老鼠作为生日礼物送给 Dana,虽是解决冲突的一种方式,但忽略了原文 Dana 父母不愿意准备老鼠宠物的信息,冲突未能合理地解决,出现冲突协同失误。

本文从解读文本、创作内容、评价习作三个方面入手,针对续写材料的主题、语言、人设、矛盾和情节五个方面,引导学生紧扣协同理论进行有效的读后续写活动。这一教学实践使得学生在读后续写活动中能够有逻辑、有步骤地进行创作,提高学生的英语语用能力,培养学生英语学科核心素养,也为一线教师写作教学实践提供借鉴。

1. 自我评价。首先,要求学生针对自身的习作进行自评,反思自身习作是否做到五个方面的协同,在评价中巩固内化协同效应的五个方面,培养学生的反思能力和写作能力。例如,在续文结尾,学生写道“Her smile lit up the whole room”,学生自我评价结果是:主题协同失误,应该点明原文主题 friendship,改为“Friendship is the best precious gift in her life”,升华主题内涵。

2. 同伴评价。其次,小组活动,交换习作,进行他评。在他评中,同样依据协同效应五个方面找出同伴习作的不足之处,提出具体的修改建议,同时强调要善于发现他人写作的亮点,最后呈现小组评价结果。在他评中,同伴以读者的

[1]王初明.读后续写——提高外语学习效率的一种有效方式[J].外语界,2012(5):2-7.

[2]葛炳芳.指向读写整合的中学英语课堂教学[J].英语学习,2018(4):21=37.

[3]教育部.普通高中英语课程标准(2017年版)[S].北京:人民教育出版社,2018.

[4]刘庆思,陈康.关于一年两考高考英语试卷中读后读后续写设计的研究[J].中小学外语教学(中学篇),2016(1):1-5.

[5]教育部考试中心.普通高等学校招生全国统一考试英语科考试说明(高考综合改革试验省份试用)[M].北京:高等教育出版社,2015.

ENGLISH ON CAMPUS

校园英语

ISSN 1009-6426
CN 13-1298 / G4

国内总发行：河北省报刊发行局
定 价：40.00 元